

І чому наші, чужі не чужі...

Т. ПЕВЧЕНКО

СВОВОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

Рекла́мні і Адміністра́ція:
"Svoboda", 81-83 Grand St.
Jersey City, N.J. 07303
434-0237
434-0807
УНСоюз: 435-8740
Тел. в Нью-Йорку:
Barclay 7-4125
УНСоюз: Barclay 7-5337

РІК LXXIV. Ч. 95. ДЖЕРЗІ СІТІ І НЬО ЙОРК, ЧЕТВЕР, 25-го ТРАВНЯ 1967 ЦЕНТІВ 10 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, THURSDAY, MAY 25, 1967 No. 95. VOL. LXXIV.

— ОСТАННІ ВІСТІ —

Середа, 24-го травня, 1967

В АМЕРИЦІ

СЕКРЕТАР ТРАНСПОРТОВИХ СПРАВ Алан С. Бойд домагався розбудувати американську торговельну флоту. Промовляючи на прийнятті з приводу Національного Дня Морських Проблем в готелі Коммодор в Нью-Йорку, Бойд твердив, що американська торговельна флота дуже занедбана, і тому треба її якнайшвидше розбудувати, будуючи нові кораблі також і в чужих країнах. Бойд знає, що проти цього плану виступають американська корабельна промисловість та робітничі спілки. Бойда підтримав смеритований адмірал Джон М. Вілл, — голова Ради Директорів корабельної лінії Ісбрайтсена, який сказав, що Бойд заслуговує на те, щоб здійснити ним пропозицію програму.

ІНДЕКС ЦІН В КВІТНІ збільшився аж на 0.3 відсотка, хоч ціни на харчі далі зменшилися. Це є найбільший ріст коштів прожитку від жовтня минулого року. Індекс цін в квітні становив 115.3 відсотка в порівнянні з цими ж 1957-1959 років. На збільшення коштів прожитку мали вплив такі чинники: подорожчання газоліну, видатків на втримування домів і значне подорожчання коштів лікування. Кошти лікування збільшилися на 7.4 відсотка в порівнянні з минулим роком. Газоліна й олива до моторів подорожчала в квітні на 1.5 відсотка. Передбачають, що в травні збільшаться і кошти на харчі. 800,000 автомобільних робітників дістануть збільшення заробітних платень на 2 центи за годину праці внаслідок збільшення коштів прожитку.

ПРЕДСТАВНИКИ НАФТОВОЇ ПРОМИСЛОВОСТІ заявляють, що збільшення імпорту нафтових продуктів та ропи загрожують безпеці цієї країни. Вони домагаються обмеження імпорту нафтової ропи та нафтових продуктів, щоб міг розвиватися нафтовий промисел в ЗДА. Президент Незалежної Нафтової Асоціації Америки Аллен Калверт, візуючи в Департаменті Внутрішніх Справ в справах імпорту, домагався контролю нафтових продуктів. Інші свідки підтримали його домагання. Конгресмен демократ із Нью-Мексико Джаміні Вокер твердив, що обмеження імпорту не допоможе безпеці країни, бо тут зменшиться нафтова продукція майже у всіх районах, де вона існує. Калверт домагався, щоб імпорт не перевищував 12.2 відсотка домашньої продукції.

ОКРУЖНИЙ ПРОКУРАТОР в Нью-Йорку Джеймс Гаррісон твердить, що Лі Гарві Освальд не бив президента Джона Ф. Кеннеді, і що Центральна Розвідка Агенція знає, хто це зробив. Гаррісон склав заяву про це в телевізійному інтерв'ю. Він казав, що ЦРА, «знає імена всіх тих осіб, які були зацікавлені в справі вбивства» Кеннеді. На думку прокуратора Гаррісона президента вбили колишній працівник ЦРА мексиканець, який був злі на нього за те, що стався у Сенатській застолі на Кубі під час неадекватної спроби інвазії на цей острів. Представник ЦРА у Вашингтоні заявив, що вона не буде відповісти прокураторові з Нью-Йорку. Гаррісон нарікає, що Центральна Розвідка Агенція ставить йому перешкоди у веденні слідства в справі вбивства Кеннеді в 1963 році.

ТРИ НЕВРОЛОГИ СТВЕРДИЛИ, що деякі жінки, які споживають пігулки для контролю народження, мають тенденцію занедажувати на паралич. Схилили до цієї думки є ті жінки, які нездужали на болі голови внаслідок мігрені. Ці три неврологи працюють в Медичній школі при Вестерн Різерві Університеті в Клівленді, Огайо: д-р Джон Г. Гарднер, д-р Стенлі ван ден Ноорт і д-р Саймон Горестейн. Вони ствердили, що 9 жінок у віці від 23-ох до 45-ох років занедажували на пошкодження мозку, поспіли або погудили й поїли внаслідок того, що споживали пігулки для контролю народження.

У СВІТІ

КОМУНІСТИЧНИЙ КИТАЙ ЗАЖАДАВ від британського губернатора Гонг Конгу, щоб той звільнив усіх арештованих під час останніх двотижневих вуличних демонстрацій і заворушень, перепросив комуно-китайські організації та поквар керівників поліції в Гонг Конгу. Китайські комуністи закликали в Гонг Конгу через гучномовці поліцію, зложеною також з китайців, щоб вона звернула крию проти британців. Однак поліція виявилася цілком лояльною, дармащо комуністи лякають їх своєю пістою після того, як «незабаром» скінчиться британська влада в Гонг Конгу.

АМЕРИКАНСЬКА РОЗВІДКА У В'ЄТНАМІ ТВЕРДИТЬ, що північно-в'єтнамський генерал Нгуєн Чі Тань, який керує операціями комуністичної армії у Південному В'єтнамі, вернувся з сусідньої Камбоджі назад на територію Південного В'єтнаму, до провінції Тайнін, на північний захід від Сайгону, до так званої «зони Ц», відкритої втік був, коли американці переводили там наступ і вичищували терен з комуністів. У тій «зоні Ц» містилася раніше головна квартира комуністичної повстанської армії, у таких глибоких сховищах, що їх не можна знищити найсильнішим бомбардуванням.

У БРУНСВІКУ В ЗАХІДНІЙ НІМЕЧЧИНІ ВІДБУВАЄТЬСЯ 15-ий конгрес керівної християнсько-демократичної партії. Головним завданням 574-ох делегатів на конгрес є обрати нового партійного голову, яким формально був померлий канцлер Конрад Аденауер, а після нього колишній канцлер Людвіг Ерхард. Головою парламентного клубу тієї керівної партії є посол Райнер Барвель. Головою партії обрано канцлера Георга Курта Кізнгера.

ГРЕЦЬКИЙ УРАД ВИРІШИВ не влаштовувати частин пресових конференцій та зокрема, позбавити міністра внутрішніх справ, генерала Стиліаноса Патакоса становища речника уряду. Хоч більшість членів уряду становлять цивільні особи, проте трійця військовиків становить у ньому «тверде зерно», керівну військову хунту. До Греції прибула група видатних західних діячів-соціалістів, з лідером австрійських соціал-демократів Бруно Пітерманом, які створюють долю політичних в'язнів у Греції.

НА ВІДКРИТТІ 4-ГО КОНГРЕСУ СПІЛКИ ПИСЬМЕННИКІВ СССР БУЛИ ПРИЯВНИМИ головний секретар компартії Леонід Брежнев, прем'єр Алексєй Косигін та всі члени Політбюро, підкреслюючи цим розуміння більшовицьких проводирів, яке значення має література. Першим головним промовцем на тому конгресі був Георгій Марков, який вправді признав право існування критики, але підкреслював, що не вільно толерувати впливи «буржуазної ідеології».

ПРОДОВЖУВАННЯ ЗВІТІВ ТА ЗАПОЧАТКУВАННЯ ДИСКУСІЇ НАД НИМИ ВИПОВНИЛИ ДРУГИЙ ДЕНЬ РІЧНИХ НАРАД ГОЛОВНОГО УРЯДУ

Кергонксон, Н.П. — Продовження звітів головних радних та започаткування дискусії над звітом гол. представника Йосипа Лисогора виконили другий день річних нарад Головного Уряду УНСоюзу у вівторок 23 травня. Нарадами в цьому дні проводили наперемінно заступники гол. представника Богдан Зорич і Володимир Сохан. У першому дні звітували головні виконавчі урядовці, редактор та частина гол. радних.

Звіт головного секретаря д-ра Ярослава Падюха

Гол. секретар д-р Ярослав Падюх, звітуючи в першому дні наради 22 травня ц.р., інформував про свою секретарську та канцелярську частину організації діяльності.



д-р Ярослав Падюх

сти, яка включала також інформаційну й вишкільну активність. Уже належить до традиції — поговорити звітдавець — що всі конвенційні роки в організації праці УНСоюзу є слабші, але минулий рік цю традицію переламав — і не тільки не був слабший, але в деяких відношеннях навіть ліпший, як звичайні роки.

В 1966 році приєднано до УНСоюзу 4 994 нових членів, себто найбільшу кількість за останніх десяти років. В окремих таблицях звітдавець подав докладні дані про організацію нових членів у поодиноких місцях, місцевостях і округах, назвав найбільш успішних організаторів та секретарів відділів та вказав на нові організаційні можливості і потреби. Найбільшу трудність в організації праці звітдавець добачує в тому, що серед українців ще немає розуміння для життєвого забезпечення, яке є зрозуміле для їх американських чи канадських співгромадян.

Для поширення цього розуміння у найкращому інтересі наших людей і громадян ведемо широку інформаційну діяльність на сторінках союзних періодичних видань, зокрема «Трибуни УНСоюзу», як також окремими брошурами, листівка-

ми тощо, а для вишколу секретарів й організаторів влаштовуємо окремі курси. Звітдавець вважає, що при найбільш наполегливій праці УНСоюз зможе досягнути своєї мети та збільшити кількість свого членства до 100 тисяч.

Звіт головного касира Івана Кокільського

Обраний на минулорічній конвенції головний касир Іван Кокільський на початку свого звіту ствердив, що це перша зміна на цьому відповідальному пості за останніх 50 років та висловив свою гордість з того, що він міг зайняти цей пост після такого видатного довголітнього союзного діяча, як його попередник, тепер почесний член Головного Уряду УНСоюзу Роман Слободян. Перебравши урядування з початком липня мин. року звітдавець застав у головній канцелярії урядовців асекунраційного департаменту стейту Нью-Джерсі, які переводили перевірку діловодства УНСоюзу. За пів року нову перевірку перевела заангажована для цієї мети фірма публічних рахівників Ернст і Ернст, а в квітні цього року те саме вчинила обрана конвенцією Головна Контрольна Комісія УНСоюзу. Так-то за несповна ще рік урядування



Іван Кокільський

звітдавець припало аж три перевірки і всі вони ствердили повний порядок у діловодстві і господарстві УНСоюзу. В дальшому І. Кокільський подав докладний стан каси УНСоюзу у звіттовому часі, даючи виявлення приготування друком довгих табель прибутків і видатків. Із звіту виходить, що загальні впливи до каси УНСоюзу в 1966 році були \$4,588,799.61, а загальна сума видатків виносилла \$4,144,730.05. Загальне майно УНСоюзу з кінцем 1966 року виносилло \$32,159,524.59. Звітдавець давав основні виявлення щодо всіх позицій у прибутках і видатках. Звітдавець зокрема звернув увагу, що в звіттовому часі УНСоюз виплатив вже \$4.7 з черги дивиденду своїм членам, так, що загальна сума тих дивиденд пе-

В 41-РІЧЧЯ СМЕРТІ ГОЛОВНОГО ОТАМАНА І ГОЛОВИ УРЯДУ УНР



ГОЛОВНИЙ ОТАМАН СИМОН ПЕТЛЮРА (* 10 травня 1879 — † 25 травня 1926)

реступила вже 4 мільйони доларів. Звітдавець в дальшому підкреслює, що УНСоюз насправді забезпечує на життя, а не на смерть, бо виплати живим членам за дозрілі грамоти, дивиденди і виплати з допомог і народних фондів набагато перевищують загальну суму виплати з титулу померлих за помож.

Слово почесного члена Романа Слободяна

Після звіту головного касира Івана Кокільського, коротке слово зворушило виголосив попередній довголітній касир, а тепер почесний



Роман Слободян

член Головного Уряду, Роман Слободян, який бере участь у цих річних нарадах. Він зокрема згадав про багато теплих побажань, що їх він одержав при відході від активної праці в УНСоюзі.

Звіт Редакції

За Редакцію видань та культурної активності УНСоюзу звітував Антін Драган, помічник завідувача огляд стану публікацій УНСоюзу та звертаючи увагу на багато виданих культурних і громадських проблем.

Звіт Головної Контрольної Комісії

Загальний звіт з перевірки діловодства та стану УНСоюзу склав в імені Головної Контрольної Комісії її голова д-р Володимир Галан. Основний звіт цієї Комісії одержали всі учасники наради друком. Звітдавець ствердив, що все діловодство УНСоюзу є в повному порядку, що організація в усіх ділянках своєї активності робить відповідний доступ та звернув увагу на деякі проблеми, які ще вимагають своєї розв'язки і позитивного поладження. Д-р Галан в імені Головної Контрольної Комісії запропонував одобрення вислужаних звітів. Після того д-р Галан склав звіт з власної діяльності. Звіт д-ра В. Галана про висліди перевірки діловодства в стану УНСоюзу доповнювали інші члени Контрольної Комісії, подаючи при цьому звіттовому часі з власної активності. Заступник голови Головної Контрольної Комісії дир. Петро Пуцило звітував зокрема про переведення ним перевірку гіпотез і позиток, секретар Контрольної Комісії мгр Іван Геврик звітував за організаційний і рекордний відділи, англо-український секретар Комісії Іван В. Ванчук звітував про перевірку діловодства «Свободи», а головний контролер інж. І. Ващук про перевірку діловодства «Союзівки».

На закінчення першого дня наради склали свої звіти, як вже інформовано, головні радні Тарас Шмагала, Тарас Шпікула і Степан Гавриш.

Другий день наради виконили звіти дальших головних радних, а саме звітували: проф. Мiron Куропас, Василь Ділюк, Анна Дубас, Володимир Заларанок, Дмитро Попадінець, адв. Анна Чопик, Марія Демидчук, Галина Олек, Іван Оджинський, д-р Михайло Данилюк та Андрій Джула.

Після звітів головних радних приступлено до дискусії над звітами головних виконавчих урядовців, яку продовжувано у третьому дні наради в середу 24 травня цього року.

400 ЖУРНАЛІСТІВ НА КРАЙОВІЙ КОНФЕРЕНЦІЇ В ДЕРЖАВНОМУ ДЕПАРТАМЕНТІ В СПРАВАХ ЗАКОРДОННОЇ ПОЛІТИКИ

Вашингтон. — Близько 400 редакторів і радіо та телевізійних кореспондентів з усіх американських стейтів, включно з Гаваїми, взяли участь у дводенній Крайовій Конференції в справах закордонної політики, скликаній Державним Департаментом. Впродовж 22 і 23 травня представники американського уряду на спільних сесіях, у Західній залі Державного Департаменту, і на окремих сесіях, інформували журналістичний світ про основні напрями сучасної політики ЗДА, відповідаючи при тому на багато запитань з різноманітних ділянок закордонної політики. До зібраних виголосив майже одностайно промову Державний Секретар ЗДА Дін Раск, а потім відповідав на яких 30 усних запитань із залі. Крім Державного секретаря, виступали: помічник заступника Державного Секретаря у справах зв'язків Р. Маклоскі, асистент Державного

Секретаря в ділянці громадських зв'язків Д. Донли, член державної Ради Політичного Планування З. Бржезінскі, асистент директор Комісії по боротьбі з недоживленням у світі Г. Ворс та ін. Першого дня по полудні учасники Конференції брали участь у різних панелях, на яких докладніше розглядали проблеми Африки, В'єтнаму, міжнародної торгівлі, напруженого становища на Близькому Сході, питання американських стосунків з Європою, в тому і політики ЗДА, відповідаючи при тому на багато запитань з різноманітних ділянок закордонної політики. До зібраних виголосив майже одностайно промову Державний Секретар ЗДА Дін Раск, а потім відповідав на яких 30 усних запитань із залі. Крім Державного секретаря, виступали: помічник заступника Державного Секретаря у справах зв'язків Р. Маклоскі, асистент Державного

Президент ствердив зобов'язання ЗДА зберегти мир на Середньому Сході

Вашингтон. — Президент Джексон особисто відчитав журналістам у вівторок 23 травня ц.р. широку заяву, в якій закликав однакову Ізраїль, як його арабських сусідів до збереження спокою та неагостивності далі грізної ситуації, що погрожує мирній і безпеці Середнього Сходу. Президент недовгозначно нагадував необхідні воєнні потреби, що ним обмінялися Ізраїль та його арабські сусіди, як також висловив виразне неодволення, що без рішення Ради Безпеки ООН і без постанови Генеральної Асамблеї ООН генеральний секретар ООН у Тант відкликав — під нажимом з боку Єгипту — міжнародне військо з Середнього Сходу. Однак Президент особливий натиск поклав на загрозу, що постала з заповіди президента Насерра, що Єгипет переведе блокаду Тиранської протоки, не перепускаючи через неї з Чорного моря кораблів до Ізраїльського порту Елат. Президент покликався на своїх трьох попередників — Трумана, Айзенгауера і Кеннеді — які зобов'язалися були виступити проти будь-якого агресора, який загрожує іншій державі на Середньому Сході. «З'єднані Держави є зобов'язані підтримувати політичну незалежність і територіальну непорушність всіх держав в тому обширі» — заявив през. Джексон. Він кількакратно підкреслює, що ЗДА підтримують мирову акцію Об'єднаних Націй, однак виразно підкреслює, що ЗДА вважають загрозу Акабі за інтернаціональні води і тому є проти блокади, яку проголосив Єгипет.

Ця заява стоїть у безпосередньому зв'язку з промовою, яку два дні тому президент Гамаль Абдель Ду Тиранської протоки, не

Москва підтримує арабів проти Ізраїлю, а ніби не хоче війни

Москва. — ТАСС проголосив офіційну заяву совєтського уряду, який таврує Ізраїль, як винуватця теперішньої гострої кризи на Середньому Сході, бо — затвердженням Совітів — ця криза почалась від наїзду ізраїльського війська на прикордонну смугу Сирії 7 квітня та, згодом, від заповіди ізраїльського міністра закордонних справ, що Ізраїль надасть «рішучий удар» Сирії та від повновласти, яку Ізраїльський парламент ухвалив урядові в справі воєнних операцій проти Сирії. Однак совєтська заява промовчусь попередній постійній терористичній й саботажній акти, що їх виконували сирійські військовики на території Ізраїлю. Совєтський уряд солідаризується цілком з арабами і підкреслює, що дасть завжди свою допомогу арабському світові, але водночас запевняє, що бажає собі миру на Середньому Сході. У заяві совєтського уряду нема ніякої згадки про теперішню мирову акцію генерального секретаря Об'єднаних Націй у Танта. Як звичайно, та заява густо перетикана лайками проти «імперіалістів», які видно спонукали Ізраїль до проти-арабських виступів.

Цю заяву совєтський уряд проголосив напередодні приїзду туди британського міністра закордонних справ Джорджа Брауна. В його розмові з московськими правителями криза на Середньому Сході займатиме тепер напевне найперше місце.

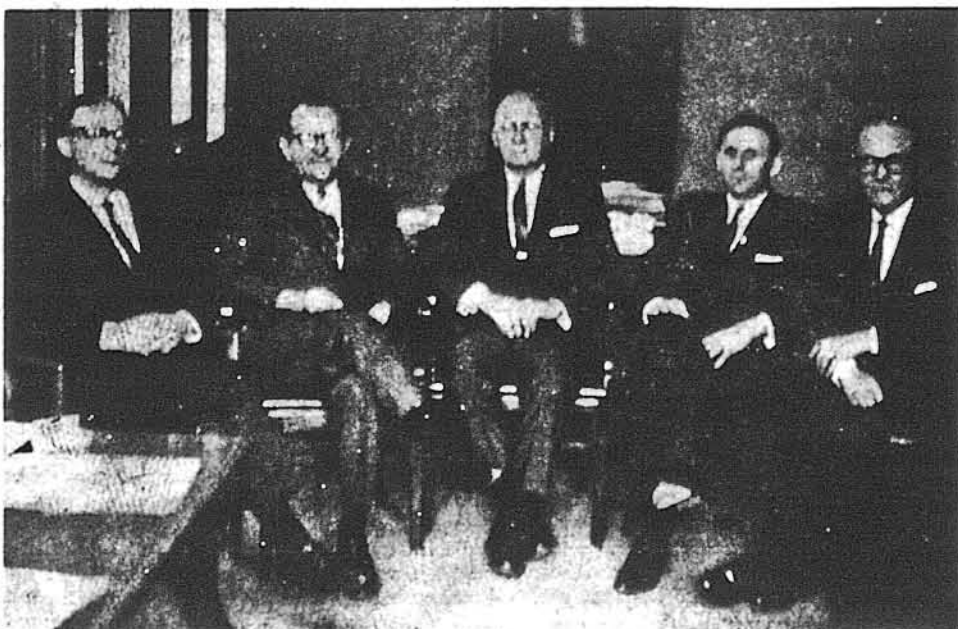
УКРАЇНЦІ У ВІЛЬНІМ СВІТІ

БЛАГОСЛОВЕННЯ НОВОЇ ЦЕРКВИ У КЛІВМЕНДІ

Клівленд, Огайо. — В неділю 28 травня ц.р. відбувся тут урочисте благословення новообручаної української церкви св. Андрія при Герццрові на Пармі, Клівленд. Акту благословення довершив Віпресв. Митрополит Амвросій Сеншин в асисті пар. о. мон. Дмитра Греска, о. Ларіона Бенедикта, адміністратора св. Петра і Павла у Клівленді та інших священників. Після благословення відбувся святковий бенкет у приміщенні Пікнікової Площі св. Андрія.

МИКОЛА ПЛАВ'ЮК ДОПОВІДАТИМЕ В НЬО ЙОРКУ ПРО СКВУ

Нью-Йорк. Заходом 10 Відділу ОДВУ в Нью-Йорку, 1 Відділу ОДВУ в Асторії, 38-го Відділу в Гемстеді та братніх організацій, в неділю 28 травня 1968 р. о. години 3-ій по полудні в Українському Народному Домі при 1402 2-му Авеню в Нью-Йорку, відбудеться доповідь в справі Світового Конгресу Вільних Українців. Доповідь виголосить член президії Підготовчого Комітету Пан А. Американської Конференції для СКВУ, визначений громадський діяч Канади п. Микола Плав'юк.



Головна Контрольна Комісія УНСоюзу (зліва): інж. Іван Ванчук, Петро Пуцило, голова КК д-р Володимир Галан, мгр. Іван Геврик та Іван Ванчук.

СВОБОДА
UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by Ukrainian National Association, Inc., 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

Subscription Rates: One year \$12.00; six months \$6.25; three months \$3.25. Jersey City & Foreign Rates: One year \$14.00; six months \$7.50; three months \$4.00. For U.N.A. members monthly 65¢.

Статті підписані їх авторами, не несуть відповідальності за зміст редакції.

Адреса: "СВОБОДА", Р. О. Box 346, JERSEY CITY, N.J. 07303

Симон Петлюра

Увійшло вже в порочну традицію з найближшою пошаною згадувати ім'я Симона Петлюри з нагоди роковин убиства його комуністичним агентом на розі двох паризьких вулиць 25 травня 1926 року. Це добра і правильна традиція. Вона прив'язана не так до формальних титулів Симона Петлюри — Голови Директорії і Головного Отамана Військ Української Народної Республіки, справжнього її президента, як до тієї історичної ролі, яку відіграв він в нинішній історії України. Ця роль особливо яскраво виокремлюється в 50-річчя Української Національної Революції, з якою нерозривно пов'язане його ім'я.

Симон Петлюра був вищим за всіх своїх сучасників, творців і діячів української визвольної революції і війни, бо він став символом української самостійності. Він став символом української збройної боротьби за рідну державу, зрозумівши, як найперший із керівників Української Центральної Ради, що рідну державу треба здобувати жертвами крові, а оборонити її проти ворогів і закрити її можна тільки збройною силою. Симон Петлюра став символом безкомпромісної боротьби проти Москви, того "ворога числа 1" української нації й її права на вільну, ні від кого незалежну національну державу.

Симон Петлюра згинув власне, як носій і живий символ тієї безкомпромісної збройної боротьби. Очевидно, що символізація вбивства неможлива. Ще нікому не вдалося вбити революційного стрілкина чи бомбача — ідеї. За українську державницьку визвольну ідею згинув 41 рік тому Симон Петлюра, але навіть більшовицька Москва визнавала, що його ім'я живе й загрозливе, бо раз - у - раз намагалися його знеславити, насправді тільки підтверджуючи цим його живучість, — живучість української визвольної ідеї. За ту ідею згинуло багато - багато чільних мужів і безсмертних українського народу, гинули полководці і рядові воїни, політичні діячі та найбільше тих, що їх єдиною виною була приналежність до української нації. Зневажлива назва "петлюрівці" стала почесною назвою — і також під цією назвою будуть відроджуватися керівники й борці наступної української національної революції.

Мирова ролі ООН

Наприкінці квітня 1945 року, перед закінченням другої світової війни, коли збиралася у Сан-Франциско конференція представників 46-ох держав для заснування Об'єднаних Націй, то передбачувалося й ролі радше зверхнього органу для введення нового ладу у світі і впорядкування його, як посередника у воєнних конфліктах. Наступні роки виявили, що майже нічого Об'єднані Нації не встигли зробити, ні в мирних, ні в воєнних конфліктах. Це означає, що теперішній уряд має би піти з майдану, а парламент пішов би з нього. Цей план викликав у суспільстві Франції неспокій і протести.

Проти проекту надзвичайних уповноважень для теперішнього уряду зобов'язували свої сили опозиційні партії і професійні спілки. 17 травня проголошено загальний страйк на залізницях, поштах, автобусних лініях, електричних і газових підприємствах, в друкарнях, пекарнях, радіо і телебаченні. До страйку прилучилися студенти вишніх шкіл та вчителі.

Треба сподіватися, що уряд де Голля одержить від парламентської більшості надзвичайні уповноваження, бо за партію голлістів пішли малі групи "незалежних послів" і партія Незалежних Республіканців Жіскар, що має 44 послів в парламенті. Для цієї партії є два шляхи: або йти з де Голлем або прилучитися до опозиції.

Є відомість, що президент загрозив Жіскаріві перевести нові вибори до парламенту, якщо Незалежні Респуб-

"НАДЗВИЧАЙНІ УПОВНОВАЖЕННЯ"

Бордо. — Де Голль прийшов до влади у Франції 1958 року, використавши бунт генералів французької армії, які хотіли завершити війну в Алжирі перемогою. Де Голль обрав ім, що Алжир залишиться й надалі під пануванням Франції. Але незабаром, вибраний на пост президента, він вступив у переговори з алжирськими повстанцями і визнав самостійність Алжирської республіки.

Ці рішення викликали в командному складі французької армії велике озлоблення проти де Голля: відомі численні спроби змовників убити його за "вироки". Потроху, однак, пристрасі уляглися і президент де Голль, спираючись на нову конституцію "П'ятої Республіки", міг керувати Францією. У парламенті він мав рішучу більшість; не боявся опозиції.

Та ось вибори до парламенту в березні 1967 р. показали слабкість партії "голістів". Більшість одного голосу не забезпечує стабільності уряду. Невелика партія незалежних республіканців, що була раніше в коаліційному уряді де Голля, не хоче бути пасивним додатком до такої убогої більшості і вимагає від себе впливу на державні справи.

Партія незалежних республіканців під проводом Жіскара д'Естеня протиставляє своїй діяльності урядові широкі соціальні заходи. Відомо, що через заведення соціального законодавства мала успіх лівця в недавніх виборах до парламенту.

Щоб позбутися залежності від такого настільки союзника як незалежні республіканці, де Голль із своїми міністрами вирішив піти шляхом, відомим у часі "Ваймарської республіки" в Німеччині після першої світової війни: він вимагає, щоб парламент дав урядові надзвичайні уповноваження. Це означає, що теперішній уряд має би піти з майдану, а парламент пішов би з нього. Цей план викликав у суспільстві Франції неспокій і протести.

Проти проекту надзвичайних уповноважень для теперішнього уряду зобов'язували свої сили опозиційні партії і професійні спілки. 17 травня проголошено загальний страйк на залізницях, поштах, автобусних лініях, електричних і газових підприємствах, в друкарнях, пекарнях, радіо і телебаченні. До страйку прилучилися студенти вишніх шкіл та вчителі.

Треба сподіватися, що уряд де Голля одержить від парламентської більшості надзвичайні уповноваження, бо за партію голлістів пішли малі групи "незалежних послів" і партія Незалежних Республіканців Жіскар, що має 44 послів в парламенті. Для цієї партії є два шляхи: або йти з де Голлем або прилучитися до опозиції.

Є відомість, що президент загрозив Жіскаріві перевести нові вибори до парламенту, якщо Незалежні Респуб-

М. Мельник

КАТЕДРИ УКРАЇНОЗНАВСТВА І НАУКОВИЙ ФОНД

Останнім часом два факти змусли мене додати кілька заваг на загалом вігноті темі. Один — це пропозиція проф. Прицака створити не одну, а три українознавчі катедри. Другий — це запит багатьох людей, зокрема кількох професорів, про те, чому основна різниця між Науковим Фондом і Катедрою Українознавства. Ці останні питання насуваються до роздумів, що наш загальний справні все це не добре поінформований. Тим часом проблема незвичайно важлива, і поки вирішимо, чи збирати гроші на додаткові катедри, чи підтримати Науковий Фонд, варто про ті справи шось більш конкретне довідатися. Боюсь, щоб ми не "скочили у воду, не спитавши броду".

Треба виразно усвідомити, що великі університети в Америці мають: 1. катедри; 2. фонди чи фундації для наукових дослідів; 3. наукові інститути, що дають стипендії професорам і науковцям і 4. фонди та фундації, що дають стипендії студентам. Нам не можна думати, що перша категорія включає також і три інші категорії. Катедра — це в основній мірі (хоч тут можна зробити дрібні додатки) платня для одного професора, і тому треба вирішити, чи ми хочемо три катедри, чи три катедри і інститут, чи може всі чотири категорії згадані вище. Деякі цікаві інформації про катедри можна знайти в "University Chairs of Banking. Some Suggested Guidelines for Their Establishment and Operation", виданий Асоціацією Американських Банкірів.

Як проф. Прицак виразно зазначив і я підкреслюю, який великий університет не погодиться іменувати на якусь катедру ту людину, що її пропонує жертводавець. Хоч на Гарварді й можна специфікувати національність та релігію, але не можна специфікувати погляди кандидата. Таким чином кожний росіянин з України відповідає нашим специфікаціям. Практично, справа, мабуть, виглядатиме так, що коли нашу катедру встановлять у якомусь університеті, тоді той університет віддасть цю катедру або якомусь своєму професорові, або запросить професора з якогось іншого університету. Цілком неправдоподібно, щоб якийсь університет запросив людину, що не є першорядним науковцем у якомусь університеті. Тому годі припускати, щоб якийсь українець, що в університеті тепер не працює, дістав цю катедру.

Отак, катедри, мабуть, не сприятимуть до збільшення числа наших професорів в університетах. Я передбачаю, — і дай Боже, щоб я не мав рації, — що ми тільки переведемо трьох науковців з платні університетської на платню катедри. Чи ті люди будуть українцями в нашому розумінні? Це є найбільш правдоподібно, але не є певне. Очевидно, всі ці справи виглядали б інакше, якби ті катедри пішли на

А. Орел

"ТІНІ ЗАБУТИХ ПРЕДКІВ" ЧИ "ТІНЬ СУЧАСНОГО ДЕРЖИМОРАД"

Останніх зо два роки по деяких країнах Європи й Америки, а останнім часом у США, нещодавно в Нью-Йорку, Шикаго, Філадельфії, Вокфалло, Ньюарку демонструється український фільм "Тіні забутих предків", поставлений за цієї ж назви повістю Коцюбинського.

Що фільм іде українською мовою за цілком аполітичною повістю, це дещо спавентливо українського емігранта, який глядач. Всім бо відомо, що без комуністичної пропаганди Москва не випускає ні мистецького, ні наукового твору. А тут раптом аполітичний фільм та ще й на кінофестиваль до Америки.

Знаючи, як підступно враховувано поведінку Москви з українськими культурними речами, як усе проїжджало, як не допускає, щоб український мистецький твір чи мистецький науковець не висловився поперед москалем на міжнародній сцені; як маніакально хапастесь, коли десь у вільному світі прозвучить слово "український", — знаючи все це, — дійсно доводиться дивуватись, що справді сталося.

Усім відомо, що серед української еміграції з людьми, які з кожної появи мистецької речі, мистця чи науковця з української території, що їх Москва часом випускає, звичайно, виключно з певним політичним чи провокаційним завданням за кордон, готові тріумфувати; для них такі появи мало не здобуття самостійності України. Хоч часом той мистецький лише риторично український (згадаймо: "Ми з України"), а етнічно москаль чи й інший якийсь заїда.

Дещо аналогічне масою з цим фільмом. Ще на початку минулого року одні емігранти середовища в Нью-Йорку здобуло десь цей фільм і продемонструвало його в своєму вузькому колі.

Що й казати, радощам не було меж. "Це ж справжній український фільм, національний формою й змістом. Це — шедевр української культури". Одне слово, Москва з'їжджася з русифікаційних позицій.

Такі були відгуки на цей фільм у тому середовищі. Шоправда, в безоглядному захопленні глядачі цього кола не помітили тієї, чому цей фільм демонструється тільки за кордоном. В Україні його продемонструвано пару разів у Києві, а далі заборолено. Двох принцип тут не було, а тільки одна: окупант не допустить, щоб український глядач поглянув масово до свого рідного мистецтва й почав на остога ідентифікувати себе з українським мистецтвом. Отож, не зроблено висновку, що фільм виготовлений на експорт. В Україні він був би на перешкоді генеральній лінії русифікаційних заходів. Таким чином, український народ на Батьківщині так і не знає цього фільму. Звичайно, той факт, що фільм українськомовний, свідчить також про особливе його призна-

Ольга Приходько
ПРАДІД ІЛІЯ
РОДИННА ХРОНІКА З ЖИТТЯ ПОДІЛЬСЬКОГО ДУХОВНИЦТВА МИНУЛОГО СТОЛІТТЯ
Частина друга.
ПРІСЯ

На це баба відповіла тій прачанці, щоб сама пішла та й вмовила пані-матку, бо вона, нещасна, ніби вже зовсім утратила розум.

Вступила прачанка до покою і стала умовляти Прісю:

— Ой, пані милостива, залишіть усе чисто, скиньте ваші панські штати, вдягніть яку латану свитину, візьміть на плечі торбину з харчами та й босою та простоволо-сою йдіть з нами до Поча-са, а Пан Бог побачить вашу покірну, а Пречиста Ма-ти покаже вашу скорботу велику, та й вам попусти-ть. А с там чернець, праведний старець, що всі до нього

йдуть, хто заблудився в цю світлі грішному, і він кожно-му порадить, і панам і простому люду. Усе там ко-ло його келії прачани чека-ють, щоб мудре його слово почути.

Говорила прачанка все це з такою певністю, з таким спокоєм, що це на Прісю вплинуло. Бо власне спокій і певність вона втратила. У-свідомлювала, що тепер во-на ніби не має де подітися, не має де голови приклонити, почувала, що все життя її зруйноване, що нема для неї місця в білому світі, що і світ-сонце їй немілі, що їй вже все одно куди йти і що робити. І пішла...

Горда, пишна, ще гарна пані-матка пішла босою та простоволосою у старій латаній свитині з торбиною за плечима, як яка жабрачка, пішла в далеку дорогу пішки разом з простими прача-нами. Спали вони на сіні у чужих клунях, їли, що до-брі люди давали, а як не бу-ло, що то мала в торбині свій черствий хліб та цибу-лю. Ішли кілька днів і в спеку і в дощ, ішли швидко, щоб встигнути на відпусту, у день свята Першої Пречис-тої — 15 серпня.

Нарешті здалеку побачи-ли храм Богоматері, що ви-соїв на горі. А людей на дорозі сила-силенна, всі спі-шають на відпуст.

Завела прачанка Прісю під келію праведного стар-ця. Стала Пріся та й чека-ла. Було там уже багато людей, деякі сиділи на лавці, а більшість просто на траві. Деякі розмовляли та розпо-відали про своє лихо, дехто мовчки похнюпувся. Пріся стала остоною, бо не могла з ким про своє тяжке го-

ре розмовляти. Стомлена бу-ла і тілом, і душею.

Після бурхливого одчаю та хвилювання одноманіт-ного подорожі і фізична вто-ма притиснула до неї пошко-жене жалю, і то як помер о. Василь, і то як вона вирішила по-мерти сама і чекала своєї смерті від холери, і як не хотів її Пан Бог прийняти та залишив тут, на цьому світі, де для неї нема вже ні світ-сонця, ні щастя-долі і не має вона вже тут де го-лову приклонити і нема вже для неї життя в білому сві-ті, тільки жаль та мука.

— То ви, пані, думайте, що людина приходить на цей світ, щоб бавитися та тішитися, щоб жити в щасті та розкошах? Ой, ні! Лю-дина приходить, щоб вку-сти від дерева познання добра та зла. Щоб добро возлюб-ити, а зло зневажити та по-борювати його найперше у власному серці. Ви, пані, до цієї пори вкушали плоди з дерева добра, а тепер при-йшло час вкустити плоди з дерева зла.

Ваш достойний чоловік помер смертю праведника, коначи свою повинність душевного пастиря, і Пан Бог прийняв його в своїй небесній обитель.

А ви, пані? Чи конали свою повинність?

Яка с перша повинність жінки та матері? Як світ світом стоїть, перша повин-ність жінки — старатися про свою родину.

— Та чи ж я не старалася? — прошепотіла Пріся.

— Так, ви старалися, по-ки все було добре, але, як прийшла зла година, хотіли покинути дітей-сиріт, забули про них і про свою повин-ність, хотіли втекти з життя, коли стало тяжко, думали тільки про себе, про свій жаль, про своє терпіння, про свою тяжку вдовину долю. А про долю, злу сирітську долю своїх бідних дітей ви забули! І то сталося в та-кій годині, коли ваші бідні сироти найбільше потребу-ють вашої опіки та захисту. Чи може ви хочете, щоб за-ваших сиріт стався хтось

інший, якийсь чужі люди?

Пріся ридала, а чернець гримав далі:

— Якби вам вдалося вмерти і предстали б ви пер-ед Богом і був би там ваш достойний муж, як сміли б ви поглянути йому в очі і що б ви відповіли, коли б він вас запитав: "А на кого залишила ти мої діти, мої бідні сироти?"

Пріся жажнулася і затрем-тіла.

Правда, все це правда. Во-на дійсно не думала про ді-тей, про своїх нещасливих сиріток, вона думала тіль-ки про своє нестерпне горе, таке велике, що заступило їй цілий світ...

Пішла до церкви, молила-ся, благала Бога простити їй гріх, що забула своїх си-ріт, висповідалася і майже цілу ніч стояла на колінах перед образом Пречистої Ді-ви. Ранком запричиталася і разом з прачанами пішла додому.

Але жити якось треба далі...

Свійким серпневим ранком, ще поки сонечко не дуже припало, пустилася Пріся з прачанами в дорогу.

Виконавши свою, обітни-цю, скинувши з душі тягар гріхів, кожний тішиться поворотом додому, бо дід здалеку після дорожніх негід-ностей, здавався особливо прива-бливим.

З ДРУЖИНОЮ ГОЛОВНОГО ОТАМАНА

ЛЕОНІД ПОЛТАВА



У Парижі в 1950-х рр. — Єпископ УПЦеркви Метислав розмовляє з дружиною сл. п. Головного Отамана Симона Петлюри Ольгою Петлюрою та дружиною міністра УНР В'ячеслава Прокопівича, пані Прокопівич, нині вже покійниці, а в ті часи — найбільш шанованими і любленими панями серед української громади у Франції.

ВОЖДЬ

На кладовищі Монпарнас у Парижі — могила Симона Петлюри.

Гробниці і хрести в мутній затоці ночі,
Немає кораблів, що збудили в нічті.
Вони ще являть, вони ще живі хочуть,
Ще дихають, бодай малінькими грудьми;
Ще руху, ще! — Дарма, ніщо не окрило,
Ніщо не кличе їх на нашу висоту:
Вони не попливуть. Вони у тім порту,
Де мертвизна ажорда тримає все Земля.

Мовчати остинний порт, хрестами перен'ятий,
Замислений, німий. Леда устас трава
Віла масенима пливти. І пливти з нею естаті
Важкого теж! Бодай одна, жива,
Мала порушнина!.. Нік ще сили тут
Причепили, причепили навік!
Прислухайтесь, як зароста в порту
Підземний гуркіт і мовчазний крик.

Та з моря кораблів-один бере ту силу,
Ту спрагу жити знов, величчя естаті, йти;
Не руки й не хрести — над ним замають крила,
Щоб морем людських душ упевнено плили.
Зведеться капітан, обв'язаний, в диму,
На грудях — знаки рал, некаче ордені,
Тузій зелений френч і зброя при йому,
І кулі, хоч любив не кулі, а лани...

Він вилізе, наче смерч. Уривається набосом
В побитий небога сполоханих кроїн;
Він викличе юрбу — і стане над юрбою,
Покличе націю — і встане із руїн!
Прощай, останній порт — холодний Монпарнас!
Дороги і вітри — просланили на світ,
Де аж гримить земля, і небо і наріа:
Петлюра — межи нас, Петлюра — поміж нас!

Париж, 1949

ГЕН. ОЛЕКСАНДРОВІ УДОВИЧЕНКОВІ
— 80 РОКІВ

Париж. — (Л. П.) Одному з найближчих радників і співробітників сл. п. Головного Отамана Симона Петлюри — генерал-полковник Олександрові Удовиченкові, який з 1924 р. постійно живе біля Парижу, сповнилося тепер 80 років.

Харків'янин родом, він закінчив у тому місті Військово-Топографічну школу, був поранений на Першій світовій війні, вчився в Миколаївській Військовій Академії в Петербурзі. У 1917 р. був начальником штабу 21-ї дивізії III Кавказького Корпусу, в якому організував на власну руку значну частину воєнних та очолював Українську Корпусну Раду. У жовтні 1917 р. був виключений Симоном Петлюрою до Києва, де став його радником у військових справах — С. Петлюра був за фахом журналіст, але захопився військовими справами та виявив небуденний, — як свідчить ген. О. Удовиченко, — військовий хист. Під проводом С. Петлюри брав участь у формуванні славного перемогам над більшовиками Гайдамацького Коша, що під безпосереднім керівництвом Головного Отамана та при співучасті ген. О. Удовиченка розгромив, між ін., у Києві більшовицький завод Арсенал, у 1918 році. Як командир 3-ї Стрілецької дивізії Армії УНР, генерал О. Удовиченко особливо визначився, як стратег і тактик у бою за Валківський залізничний вузол, у 1919 р., і тоді дивізія одержала від Головного Отамана назву „Залізнична дивізія“.

Захворівши в грудні 1919 р. на тиф, ген. О. Удовиченко не зміг взяти участі в героїчному Зимовому Поході. Видувшиши в Одесі, що перебувала тоді під денікінською окупацією, він проборовся до Мотилева-Подільського, відновив там з добровольців 3-тю Залізничну стрілецьку дивізію, якою і командував аж до відходу Армії УНР за Збруч 21 листопада 1920 р. Під час інтернування в Польщі, ген-хор. О. Удовиченко був генерал-інспектором частин Армії УНР. До Франції прибув у 1924 р. Очолює там Українське Військове Товариство, написав



Генерал
Олександр Удовиченко

декілька праць з історії Визвольних змагань; був опікуном родини сл. п. С. Петлюри. Ген. Олександр Удовиченко належить також до Організації французьких Комбатантів та бере у ній активну участь. У журналі „Екран“ з травня 1967 р. поміщена його фотознімка з товариств голови парламенту Франції Шабан Дельмаса, під час відвідин „Лінії Мажіно“. У посвідданні генерала О. Удовиченка є надзвичайна реліквія — бойовий прапор Дивізії, якою він командував, у багатьох місцях про обитий комуністичними кулями.

ЗАГРОЗЛИВЕ
ОБМІЛННЯ ДНІПРА

Після бурхливої весняної поведінки голова водна артерії України, Дніпро, перешкоджаний загадками електростанції, настільки обмілі, що в Україні люди бояться... втратити чудову річку. Реагуючи на розмови між народом, „Молодь України“ з 14 травня надрукувала велику статтю „Слідами тисячолітньої чутки“, в якій заперечує загрозу обміління чи й пересихання Дніпра, хоча визнає, що на Дніпрі дедалі більше трапляється аварій з пароплавами... через обміління. У статті заголово також Гетьмана України Івана Мазепу, без титулу й імені: „Нарешті, слід сказати, що сучасні скарги річковиків на обміління Дніпра не нові, а мають дуже давні попередники. Про труднощі пересування по Дніпру через те, що „в ній (річці) занадто мало води“, Мазепа повідомляв Петра І ще в 1696 році!“ Статтю написав кандидат технічних наук, але вона нічого не вияснює і в ній він свідомо не згадує, що нагромадженням гребель електростанцій на Дніпрі, творенням різних „штучних морів“ тощо — порушено саму структуру ріки.

Український Літературно-Мистецький Клуб
№ 1049-2

3 Літературно-мистецького Клубу в Нью-Йорку повідомляють, що в п'ятницю 27 травня ц. р. відбудеться там вечір, на якому молоді українська іспитована медсестра з Філадельфії, Софія Ковальчук, оповідаватиме свої переживання і враження з 2-річного перебування в негріях Бразилії в характері члена американського Корпусу Мира. Ті спомини будуть ілюстровані прозірками. Початок о год. 8 веч.

НАЙКРАЩИЙ ДАРУНОК НА КОЖНУ НАГОДУ
Найкращий і найкращий довгограючий платіж Long Playing
Request Records
RPL 10052 & RPL 10065

40 НАЙКРАЩИХ
УКРАЇНСЬКИХ
МЕЛОДІЙ
1-ша і 2-га частини в чудовій HI-FI або захоплюючій Stereo. Питайтесь у Вашій сусідній крамниці або пишіть до:
REQUEST RECORDS
INC.
66 Mechanic Street
New Rochelle, N.Y.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНІ
ГРОМОВИ

Син Світлани Аліусової ганить матір
за виїзд з СССР

Нью-Йорк. — Приятелі, дошки совєтського диктатора Світлани Сталіни повідомляють, що вона дістала листа від свого 22-річного сина, студента медичного Інституту, в якому він гавить її за те, що вона покинула СССР. Цей лист зробив на неї глибоке враження, хоч вона передбачала, що в Швейцарії, що її діти, — вона має ще й 16-річну доньку Катерину, — не похвалять її за те, що покинула СССР. У Швейцарії вона написала статтю про свої почування, яку мають надрукувати в червневому числі американського журналу „The Atlantic Monthly“. В цій статті Світлана закликає своїх дітей, щоб не звертали уваги на те, що совєтський уряд буде виступати проти неї за те, що покинула СССР. Вона пише: „Нехай вони засуджують мене, і я роблю це саме, якщо це буде більше для вас (кажіть, що вам подобається: це будуть порожні слова, і вони не арештують мене), тільки не відкидайте мене зі своїх сердець, мої діти, бо ви є для мене найціннішими в світі, мої дорогі, і я думаю про вас постійно, і молюся за вас, бо ніхто тут не може мені заборонити робити це“. Донька Сталіна не має надії, щоб її діти могли діставати листи від неї, тому вона друкує цю статтю, сподіваючись, що її діти знайдуть спосіб дістати до своїх рук. Ця стаття має 3.200 слів, і це перша її літературна праця, надрукована англійською мовою. В цій статті Світлана виступає проти переслідування совєтських письменників за ідеологічні розкодження з офіційними совєтськими молами. Вона пише: „Подібно як за царських часів жандарми і поліцейські є першими митниками літературних творів“. Аліусова написала цю статтю після того, як прочитала повість Бориса Пастернака „Д-р Живаго“.

У Вирджинії судять совєтського шпигуна
Герберта Бекенгафта

Александрія, Вирджинія. — Тут почався суд над совєтським шпигуном, колишнім сержантом лєтунства Гербертом Бекенгафтом. В першому дні розправи зізнався, що був шпигуном, а в другому агент ЕФБІАІ Джордж А. Нортруп, який твердив, що бачив Бекенгафта в товаристві урядовця совєтської амбасаді у Вашингтоні Алєксєя Р. Малініна. Малінін іхав в авті разом із Бекенгафтом до Ферфаксу під Вашингтоном, де вони запаркували авто та цілу годину розмовляли в ньому. Державний Департамент зажадав, щоб Малінін залишив ЗДА як „небажана“ особа. Сержанта Бекенгафта заарештовано 31-го жовтня 1966-го року на лєтунській базі Марч в Ріверсайді в Каліфорнії. Бекенгафт має 24 роки, він німецького походження, коли його засудять, йому може загрожувати кара смерті.

В-В „ЧЕРВОНА КАЛІНА“

ділитиме суцільно вісткою зі своїм Членством і Українським Громадянством, що дня 20-го травня 1967 року відійшло у Вічність, на 75-му році життя



бл. п.
ІВАН ГНІДЬ

учасник визвольних змагань в рядах Лєтуну
Українських Січових Стрільців і УГА.

Родина Шановного висловлює щире співчуття.
РАДА ДИРЕКТОРІВ
В-В „ЧЕРВОНА КАЛІНА“



Ділимося болем і вісткою з Рідними, Приятелями і Знайомими, що в суботу, 20-го травня 1967 р., після двохдобиної жорстокої хвороби, відійшла у Вічність наша Найдорожча МАМА, БАВЦЯ, СЕСТРА і ДОНЬКА

бл. п.
АННА КРЕЄР

народжена 8-го червня 1910 року в м. Каліні.

В тяжкому смутку:

чоловік — МИХАЙЛО
син — БОГДАН з Рідною
батько — ВОЛОДИМИР
сини — СВІТЕН з Дружиною
сестра — НАДІЯ з Рідною

Тіліні Останки спочинуть 24 травня 1967 р.
в Бавид Бруку, Н. Дж.



Ділимося суцільно вісткою з Рідною і Знайомими, що в понеділок, 22-го травня 1967 р., упокоїлася в Бозі наша Найдорожча МАМА і БАВЦЯ

бл. п.
МАРІЯ ЯСІНСЬКА

вдова по бл. п. Стефанові, замишала при 84 1/2 Morris St., Jersey City, N.J.

ПОКОРОН відбудеться в п'ятницю, 26-го травня 1967 року о год. 10-ї ранку у похоронного заведення Kowalsky Funeral Home, 129 Grand St., Jersey City, N. J. до церкви Our Lady of Cheshowa, де о год. 10:30 відправиться Заупокойна Сл. Божа, а відтак на цвинтар Holy Cross Cemetery в N. Arlington, N.J.

В глибокому смутку:
дочка — сестра-мат. МАРІЯ ДЖОЕЛЛА
сини — МИХАЙЛО і ПОСІФ ЯСІНСЬКІ
та 6 внуків
Пох. заведення відкриє
2-5 та 7-10 веч.

Замість актів на могили
сл. п. МАРІИ ПРОПАК

з Елізабету, Н. Дж.
складують 30 доларів
на цілі НТШ в ЗДА
Оксана і д-р Вікторія ШАНДОР
Патерсон, Н. Дж.

Замість квітів на могили
сл. п. інж. ЄВГЕНА ЛІЦИНЯКА

складують 10 доларів
на цілі НТШ в ЗДА
Проф. д-р Василь і Софія ЛЕВИ
Спрингтон, Н. Дж.

Увага! Рочестер, Н. Й. і околиця!
БРАТСТВО СВ. НОСАФАТА, ВІДД. 217 УНС

— владштовус —

ВЕСНЯНУ ЗАБАВУ

в неділю, 28-го травня 1967 року

в залі

УКРАЇНСЬКО-АМЕРИКАНСЬКОГО КЛУБУ

Початок о годині 3-їй по пол.
ЗАПРОШУЄМО ГОСТЕЙ, А ЧЛЕНИ МАЮТЬ
ОВОВ'ЯЗКОВО ВЗЯТИ УЧАСТЬ.

Вступ від членів \$2.00, гостей 50 центів.

УПРАВА БРАТСТВА і КОМІТЕТ

Українська Православна Парафія СВ. ТРОНИЦІ
836 Lyons Avenue, Irvington, N.J.

— владштовус —

у неділю, 28-го травня 1967 року

ФЕСТИН-ПІКНІК

на ВЛАСНІЙ ПЛОЩІ 12 в ЗАЛІ ПАРАФІИ

ГРАС ОРКЕСТРА В. ГІРЯКА

Початок о год. 2-їй по полудні

ГАРНА І ВЕСЕЛА ПРОГРАМА

ОРГАНІЗАЦІЯ
ДЕРЖАВНОГО ВІДРОДЖЕННЯ УКРАЇНИ (ОДВУ) —
10-й Відділ в Нью-Йорку, 1-й Відділ в Асторії, 38-й
Відділ в Гемстеді та Братів Організація
запрошують усе Українське Громадянство
м. Нью-Йорку і околиці

на ДОПОВІДЬ

Члена Програмової Комісії та Члена Президії Підготу-
вального Комітету НАЗУ для скликання Світового Конгресу
Вільних Українців

МИКОЛИ ПЛАВЮКА

на тему
„ПІДГОТОВКА ТА ПЕРСПЕКТИВИ УСПІХУ
СВІТОВОГО КОНГРЕСУ ВІЛЬНИХ
УКРАЇНЦІВ“.

Доповідь відбудеться

в неділю, 28-го травня 1967 року

о год. 3-їй по пол.
в залі УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ДОМУ

140 2nd Avenue, Нью-Йорк, Н. Й.

Карпатський Лещетарський Клуб
— НЬЮ-Йорк —
— владштовус —

ВЕСНЯНУ ЗУСТРІЧ

на Союзівці
в днях 3-4 червня 1967 р.

ПРОГРАМА ЗУСТРІЧІ:

Субота: Внутрішньо-клубові тенісні змагання
Початок 11 ранку.
Спільна вечеря (7 веч.), а після ЗАБАВА
Неділя: Служба Божа
Продовження тенісних змагань
Приміщення проситься замовляти через Управу
Союзівки:
UNA ESTATE, Kerkhonskon, N.Y. Tel.: (914) 626-5641

Подасмо до відома, що 15-16 липня ц. р. відбудуться на
Союзівці тенісні та плавацькі першості СНАСТУ.

Комітет Громадської Єдності
— ВІДЦІЛІ в ДІТРОЙТІ —

запрошує Українське Громадянство
метрополії Дітройту

на ВЕЧІР

присвячений темі

Комітет Громадської Єдності
Український Конгресовий Комітет
Світовий Конгрес Вільних Українців
який відбудеться

в неділю, 28 травня 1967 р.

в годині 5-їй по пол.

в залі УКРАЇНСЬКО-АМЕРИКАНСЬКОГО
ОСЕРЕДКУ, 2965 Carpenter, DETROIT, Mich.

Після доповіді — загальна дискусія
ЗА КОМІТЕТ ГРОМАДСЬКОЇ ЄДНОСТІ в ДІТРОЙТІ

Д-р Д. КВІТКОВСЬКИЙ Л. ТАТУХ
голова секретар

ПОВІДОМЛЯЮ ГРОМАДЯНСТВО, ЩО

Посвячення Пам'ятника

НА МОГИЛІ МОЮГО ЧОЛОВІКА

сл. п. ВАСИЛЯ МУДРОГО

відбудеться

у вівторок, 30-го травня 1967 року

о год. 10-їй ранку

на ЦВІНТАРІ МТ. НОРЕ в НОНКЕРСІ, Н. Й.

(Секція 100)

ДРУЖИНА

Український Спортовий Клуб в Гартфорд, Конн.

— владштовус —

в суботу, 27-го травня 1967 р., початок — 8:30 веч.

ВЕСНЯНУ СПОРТОВУ ЗАБАВУ

в залі УНДОМУ, 961 Weathersfield Avenue, HARTFORD, Conn.

на яку запрошує ВІП. Громадянство Гартфорду й околиць.

Оркестра СТРОНСЬКОГО.

Вступ \$3.00, студенти \$2.00

УПРАВА УСК

ОБ'ЄДНАННЯ ЖІНОК ООЧСУ в НЬЮ-Йорку

В суботу, 27-го травня 1967 р., год. 7:30 веч.

в залі ВИЗВОЛЬНОГО ФРОНТУ при 315 Схід 10-та вул., НЬЮ-Йорк
відбудуться СВЯТОЧНІ СХОДИНИ присвячені

25-РІЧЧЮ ЖІНКИ-ГЕРОЇНІ УНА

В програмі — доповідь проф. Андріанки-Далучук, рецитали і декламації Старого
Юнацтва СУМА і виступи п. Івонни Колонія. При фортепіані проф. Борис Базалі.
Українське Громадянство запрошує —

УПРАВА

Увага!

Увага!

АМЕРИКА і КАНАДА

7-ма ЛЕМКІВСЬКА ЗУСТРІЧ

Субота і неділя, 27 і 28 травня 1967 року в Аллентаун, Па.

ST. FRANCIS HALL, 501 N. 4th St., ALLENTOWN, Pa.

ПРИСВЯЧЕНА:

50-ЛІТТЮ УКРАЇНСЬКОГО ЗЕРОННОГО ПОВСТАННЯ
25-ЛІТТЮ БОРОТЬБИ УКРАЇНСЬКОГО ПОВСТАНСЬКОГО АРМІИ
20-ЛІТТЮ ВИСЕЛЕННЯ ЛЕМКІВЩИНИ

СУБОТА:

12 год. — Реєстрація
3 год. — Засідання Головної
Управи ООД

6 год. —

БЕНКЕТ

9:30 год. — ЗАБАВА з ТАНЦЯМИ

НЕДІЛЯ:

10 год. — Служби Божі в обидвох
Українських Церквах

2 год. —

КОНЦЕРТ

